

água da palmeira, massa branca> mesocarpo; metáforas de objetos chapéu>cachopa e metáforas de brincadeiras infantis, ganzola>cachopa.

Terminologia aplicada aos museus: definições e diferenciações entre os termos “público”, “usuário” e “visitante”

Vania Mara Alves Lima; Giovana Deliberali Maimone
(Universidade de São Paulo)

Os estudos terminológicos aplicados ao ambiente de museus têm por objetivo explicitar definições dos termos utilizados no domínio e objetivar ações institucionais no ambiente interno que proporcionem melhor comunicação com o ambiente externo. Neste sentido, este trabalho visa conceituar os termos “público”, “usuário” e “visitante” diferenciando-os, a fim de que possam ser utilizados adequadamente em estatísticas e divulgações da Instituição e elaboração de projetos de ação tendo em vista melhorar a organização do conhecimento e o tratamento da informação para acesso às obras existentes no acervo, visto que tais conceitos permitem conhecer de modo um pouco mais específico quem são os sujeitos que frequentam os museus. A fim de referendar algumas hipóteses teóricas propostas, dois museus foram acionados para responder a um questionário sobre tal temática. Verifica-se que, apesar de uma das instituições não adotar sistematicamente tal divisão, ambas fazem distinções claras entre uma e outra categoria. A utilização de tais conceitos também auxilia na contabilização, no estabelecimento de políticas de ação (atendimento / divulgação), na elaboração de relatórios e no planejamento anual das instituições.

TERMINOLOGIA = O ESTUDO DO TERMO? A dimensão dos estudos terminológicos na Era digital

Vilma de Fátima Soares
(Universidade de São Paulo)